

**INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS
Y ALCANTARILLADOS (AYA)**

***(Programa de Agua Potable y Saneamiento Financiado
por el Banco Japan Bank for International Cooperation
(JBIC) y por el Banco Interamericano de Desarrollo
(BID))***

*Informe sobre el Estado de Efectivo y Desembolsos
Efectuados Acumulados al 31 de Diciembre de 2020, y el
Estado de Inversiones Acumuladas del 1° de Enero al 31
de Diciembre de 2020 y Acumulado a esa Fecha, en
Dólares Estadounidenses*

**INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS (AYA)
PROGRAMA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO FINANCIADO POR EL BANCO
JAPAN BANK FOR INTERNATIONAL COOPERATION (JBIC) Y POR EL BANCO
INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)**

**AUDITORÍA POR EL PERÍODO COMPRENDIDO
ENTRE EL 1° DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020**
(En Dólares Estadounidenses)

ÍNDICE

Página

**Informe de Auditoría sobre los Estados de Efectivo Recibido y de
Desembolsos Efectuados Acumulados e Inversiones Acumuladas**

Informe de los auditores independientes	1-3
Estado de efectivo y desembolsos efectuados acumulados	4-5
Estado de inversiones acumuladas	6-7
Conciliación cuadro de costos	8-9
Notas a los estados financieros.....	10-26

INFORME DE AUDITORES INDEPENDIENTES

Al Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados
Organismo Ejecutor del Programa
Programa de Agua Potable y Saneamiento

Opinión

Hemos auditado los estados financieros adjuntos del Programa de Agua Potable y Saneamiento ("el Programa"), Financiado por el Banco Japan Bank for International Cooperation (JBIC) y por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y ejecutado por el Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados ("el AYA"), los cuales comprenden el estado de efectivo recibido y de desembolsos efectuados acumulados al 31 de diciembre de 2020 y el estado de inversiones acumuladas del 1 de enero al 31 de diciembre de 2020 y acumulado a esa fecha, y las notas a los estados financieros, incluyendo, un resumen de las políticas contables significativas.

En nuestra opinión, los estados financieros que se acompañan del Programa, al 31 de diciembre de 2020 y por el período comprendido del 1° de enero al 31 de diciembre de 2020 y acumulado a esa fecha, están preparados en todos sus aspectos importantes de conformidad con la base contable que se describen en la Nota 2, a los estados financieros.

Base para la Opinión

Hemos llevado a cabo nuestras auditorías de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría (NIA). Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección *Responsabilidades del Auditor en Relación con la Auditoría de los Estados Financieros* de nuestro informe. Somos independientes del Programa de acuerdo con las disposiciones del Código de Ética Profesional del Colegio de Contadores Públicos de la República de Costa Rica y del Código de Ética para Profesionales de la Contabilidad (Código IESBA, por sus siglas en inglés) del Consejo de Normas Internacionales de Ética para Contadores, y hemos cumplido con nuestras otras responsabilidades de ética de conformidad con esos requerimientos. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

Base de Contabilidad y Restricción sobre Distribución y Uso

Llamamos la atención a la Nota 2 a los estados financieros, la cual establece la base de contabilidad utilizada. Los Estados financieros son preparados para asistir al Programa de Agua Potable y Saneamiento a cumplir con las disposiciones de información financiera del Capítulo VI de contratos de préstamos No.2493/OC-CR y No.CR-P4. Como resultado de esto, los estados financieros podrían no ser utilizados para otros propósitos. Nuestro dictamen está dirigido exclusivamente para el Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados como organismo ejecutor del Programa y para el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y no debe ser distribuido ni utilizado por terceros que no sean el organismo ejecutor del Programa o el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Responsabilidades de la Administración del Programa y del Organismo Ejecutor en Relación con los Estados Financieros

La Administración es responsable de la preparación de los estados financieros adjuntos de conformidad con la base contable que se describe en la Nota 2, esto incluye determinar que la base de contabilidad de ingresos y desembolsos de efectivo es una base aceptable para la preparación del estado financiero en las circunstancias, y del control interno que la Administración determine que es necesario para permitir la preparación de estados financieros libres de incorrección material, debido a fraude o error.

En la preparación de los estados financieros, la Administración es responsable de evaluar la capacidad de Programa para continuar como operación en marcha, revelando, según corresponda, los asuntos relacionados con el supuesto de operación en marcha y utilizando dicho supuesto, a menos que la Administración tenga la intención de cancelar la ejecución del Programa o de cesar sus operaciones, o bien no tenga otra alternativa realista que hacerlo así.

El organismo ejecutor del Programa es responsable de la supervisión del proceso de información financiera del Proyecto.

Responsabilidades del Auditor en Relación con la Auditoría de los Estados Financieros

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que los estados financieros en su conjunto están libres de error material, debida a fraude o a error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o a error y se consideran materiales si, individualmente, o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en los estados financieros.

Como parte de una auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de error material en los estados financieros, debido a fraude o a error; diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar un error material debido a fraude es mayor al que resulta de detectar errores materiales no vinculados al fraude, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionalmente erróneas o la evasión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno del Programa.
- Concluimos sobre lo adecuado de la utilización, por la Administración, del principio contable de negocio en marcha y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad del Programa para continuar como negocio en marcha. Si concluimos que existe una incertidumbre

material, nos es requerido llamar la atención en nuestro informe de auditoría a las revelaciones correspondientes en los estados financieros o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que modifiquemos nuestra opinión de auditoría. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, eventos o condiciones futuros podrían causar que el Programa cese de operar como negocio en marcha.

- Evaluamos lo adecuado de las políticas contables aplicadas y las revelaciones efectuadas por la administración del Programa

Nos comunicamos con los encargados de gobierno del Programa con relación a, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que hayamos identificado en el transcurso de la auditoría.



Lic. Luis Carlos Alvarado Rodríguez - C.P.A. No.2749
Póliza No.0116 FIG 7
Vence: 30 de setiembre de 2021
Timbre de Ley No.6663, ₡1.000
Adherido y cancelado en el original

29 de abril de 2021



INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS (AYA)
PROGRAMA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO FINANCIADO POR EL JAPAN BANK FOR
INTERNATIONAL COOPERATION (JBIC) Y POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

ESTADO DE EFECTIVO RECIBIDO Y DE DESEMBOLSOS EFECTUADOS ACUMULADOS
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020

(Montos Expresados en Dólares Estadounidenses)

	BID	FECASALC	JICA	Banco Nacional	Aporte Local	Total
EFFECTIVO RECIBIDO						
Acumulado al inicio del período	US\$19,485	US\$ 7,596	US\$136,156	US\$20,334	US\$62,778	US\$246,349
Durante el período:						
FINANCIAMIENTO BID						
Anticipos	13,635	4,500				18,135
Pagos directos a contratista de obras						
Otros	(2)	(13)				(15)
FINANCIAMIENTO JICA						
Pagos directos a contratista de obras			871			871
FINANCIAMIENTO BNCR						
Aporte de contrapartida				6,914		6,914
Otros						
Pagos por bienes y servicios						
FINANCIAMIENTO AYA						
Pagos del período					12,737	12,737
Total efectivo recibido	<u>33,118</u>	<u>12,083</u>	<u>137,027</u>	<u>27,248</u>	<u>75,515</u>	<u>284,991</u>
DESEMBOLSOS EFECTUADOS						
Acumulado al inicio del período	13,552	6,160	136,000	20,192	60,182	236,086
Durante el período:						
Pagos por bienes y servicios	15,630	5,364	871		15,904	37,769
Reclasificación de pagos con aporte local						
Otros - diferencial cambiario					(650)	(650)
Total efectivo desembolsado	<u>29,182</u>	<u>11,524</u>	<u>136,871</u>	<u>20,192</u>	<u>75,436</u>	<u>273,205</u>
EFFECTIVO DISPONIBLE AL FINAL DEL PERÍODO	<u>US\$ 3,936</u>	<u>US\$ 559</u>	<u>US\$ 156</u>	<u>US\$ 7,056</u>	<u>US\$ 79</u>	<u>US\$ 11,786</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

Marco Fidel Vargas Quiroga
Gerente General del Programa

Ana Cecilia Matamoros Jiménez
Directora Financiera de Acueductos y Alcantarillados

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS (AYA)
PROGRAMA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO FINANCIADO POR EL JAPAN BANK FOR
INTERNATIONAL COOPERATION (JBIC) Y POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

ESTADO DE EFECTIVO RECIBIDO Y DE DESEMBOLSOS EFECTUADOS ACUMULADOS
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2019

(Montos Expresados en Dólares Estadounidenses)

	BID	FECASALC	JICA	Banco Nacional	Aporte Local	Total
EFFECTIVO RECIBIDO						
Acumulado al inicio del período	US\$9,180	US\$ 782	US\$123,640	US\$20,334	US\$48,194	US\$202,130
Durante el período:						
FINANCIAMIENTO BID						
Anticipos	10,303	5,607				15,910
Pagos directos a contratista de obras		1,194				1,194
Otros	2	13				15
FINANCIAMIENTO JICA						
Pagos directos a contratista de obras			12,516			12,516
FINANCIAMIENTO BNCR						
Aporte de contrapartida						
Otros						
Pagos por bienes y servicios						
FINANCIAMIENTO AYA						
Pagos del período					14,584	14,584
Total efectivo recibido	<u>19,485</u>	<u>7,596</u>	<u>136,156</u>	<u>20,334</u>	<u>62,778</u>	<u>246,349</u>
DESEMBOLSOS EFECTUADOS						
Acumulado al inicio del período	7,169	464	123,484	20,192	46,474	197,783
Durante el período:						
Pagos por bienes y servicios	6,383	5,696	12,516		13,708	38,303
Reclasificación de pagos con aporte local						
Total efectivo desembolsado	<u>13,552</u>	<u>6,160</u>	<u>136,000</u>	<u>20,192</u>	<u>60,182</u>	<u>236,086</u>
EFFECTIVO DISPONIBLE AL FINAL DEL PERÍODO	<u>US\$5,933</u>	<u>US\$1,436</u>	<u>US\$ 156</u>	<u>US\$ 142</u>	<u>US\$ 2,596</u>	<u>US\$ 10,263</u>

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

Marco Fidel Vargas Quiroga
Gerente General del Programa

Ana Cecilia Matamoros Jiménez
Directora Financiera de Acueductos y Alcantarillados

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS (AYA)
PROGRAMA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO FINANCIADO POR EL JAPAN BANK FOR
INTERNATIONAL COOPERATION (JBIC) Y POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS
POR EL PERÍODO COMPRENDIDO DEL 1° DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020
(Montos Expresados en Dólares Estadounidenses)

Estado de Inversiones Acumuladas -

Conceptos de Inversión	Inversiones Acumuladas					Movimiento de Inversiones					Inversiones Acumuladas				
	Al 31 de Diciembre de 2019					Del 1° de Enero al 31 de Diciembre de 2020					Al 31 de Diciembre de 2020				
	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total
01. ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA				US\$54,906	US\$ 54,862				US\$ 6,738	US\$ 6,738				US\$61,600	US\$ 61,600
01.01 Administración del Programa				54,879	54,879				6,721	6,721				61,600	61,600
01.02 Auditoría, Monitoreo y Evaluación				27	27				(27)	(27)					
01.03 Reclasificaciones del período				(44)	(44)				44	44					
02. COSTOS DIRECTOS	US\$13,552	US\$6,160	US\$136,156	23,897	179,765	US\$15,630	US\$5,364	US\$871	7,208	29,073	US\$29,182	US\$11,524	US\$137,027	31,105	208,838
02.01 Saneamiento en el ASMJ	12,882		134,997	23,833	171,712	14,532		871	7,208	22,611	27,414		135,868	31,041	194,323
02.02 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Rural		6,160			6,160		5,364			5,364		11,524			11,524
02.03 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Periurbano	670			20	690	1,098				1,098	1,768			20	1,788
02.04 Planificación y Diseño			1,159		1,159								1,159		1,159
02.05 Reclasificaciones del período				44	44									44	44
03. COSTOS FINANCIEROS				3,902	3,902				2,091	2,091				5,993	5,993
86.00.00 ANTICIPOS DEL FONDO															
86.01Reclasificaciones del período															
TOTALES	US\$13,552	US\$6,160	US\$136,156	US\$82,661	US\$238,529	US\$15,630	US\$5,364	US\$871	US\$16,037	US\$37,902	US\$29,182	US\$11,524	US\$137,027	US\$98,698	US\$276,431

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

Marco Fidel Vargas Quiroga
Gerente General del Programa

Ana Cecilia Matamoros Jiménez
Directora Financiera de Acueductos y Alcantarillados

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS (AYA)
PROGRAMA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO FINANCIADO POR EL JAPAN BANK FOR
INTERNATIONAL COOPERATION (JBIC) Y POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS
POR EL PERÍODO COMPRENDIDO DEL 1° DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2019
(Montos Expresados en Dólares Estadounidenses)

Estado de Inversiones Acumuladas -

Conceptos de Inversión	Inversiones Acumuladas					Movimiento de Inversiones					Inversiones Acumuladas				
	Al 31 de Diciembre de 2018					Del 1° de Enero al 31 de Diciembre de 2019					Al 31 de Diciembre de 2019				
	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total
01. ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA				US\$47,471	US\$ 47,471				US\$ 7,435	US\$ 7,435				US\$54,906	US\$ 54,862
01.01 Administración del Programa				47,471	47,471				7,408	7,408				54,879	54,879
01.02 Auditoría, Monitoreo y Evaluación									27	27				27	27
01.03 Reclasificaciones del período									(44)	(44)					(44)
02. COSTOS DIRECTOS	US\$7,169	US\$464	US\$123,640	19,681	150,954	US\$ 6,383	US\$5,696	US\$12,516	4,216	28,811	US\$13,552	US\$6,160	US\$136,156	23,853	179,765
02.01 Saneamiento en el ASMJ	7,169		122,481	19,661	149,311	5,713		12,516	4,172	22,401	12,882		134,997	23,833	171,712
02.02 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Rural		464			464		5,696			5,696		6,160			6,160
02.03 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Periurbano				20	20	670				670	670			20	690
02.04 Planificación y Diseño			1,159		1,159								1,159		1,159
02.05 Reclasificaciones del período									44	44				44	44
03. COSTOS FINANCIEROS				1,801	1,801				2,101	2,101				3,902	3,902
86.00.00 ANTICIPOS DEL FONDO	2,011	318			2,329										2,329
86.01Reclasificaciones del período						(2,011)	(318)			(2,329)					(2,329)
TOTALES	US\$9,180	US\$782	US\$123,640	US\$68,953	US\$202,555	US\$ 6,383	US\$5,696	US\$12,616	US\$13,708	US\$38,303	US\$13,552	US\$6,160	US\$136,156	US\$82,661	US\$238,529

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

Marco Fidel Vargas Quiroga
Gerente General del Programa

Ana Cecilia Matamoros Jiménez
Directora Financiera de Acueductos y Alcantarillados

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS (AYA)
PROGRAMA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO FINANCIADO POR EL JAPAN BANK FOR
INTERNATIONAL COOPERATION (JBIC) Y POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

CONCILIACIÓN DEL CUADRO DE COSTOS
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020
(Montos Expresados en Dólares Costarricenses)

Conceptos de Inversión	Cuadro de Costos Original					Al 31 de Diciembre de 2020					Saldo por Ejecutar				
	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total
01. ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA				US\$ 2,800	US\$ 2,800				US\$61,600	US\$ 61,600				US\$(58,800)	US\$(58,800)
01.01 Administración del Programa				1,800	1,800				61,600	61,600				(59,800)	(59,800)
01.02 Auditoría, Monitoreo y Evaluación				1,000	1,000									1,000	1,000
01.03 Reclasificaciones del período															
02. COSTOS DIRECTOS	US\$73,000	US\$20,000	US\$150,000	70,800	313,800	US\$29,182	US\$11,524	US\$137,027	31,105	208,838	US\$43,818	US\$8,476	US\$12,973	39,695	104,962
02.01 Saneamiento en el ASMJ	53,000		132,800	70,700	256,500	27,414		135,868	31,041	194,323	25,586		(3,068)	39,659	62,177
02.02 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Rural		19,390			19,390		11,524			11,524	18,510	7,866			26,376
02.03 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Periurbano	18,510				18,510	1,768			20	1,788	(1,768)			(20)	(1,788)
02.04 Planificación y Diseño	1,490	610	17,200	100	19,400			1,159		1,159	1,490	610	16,041	100	18,241
02.05 Reclasificaciones del período									44	44				44	44
03. COSTOS FINANCIEROS				3,500	3,500				5,993	5,993				(2,493)	(2,493)
86.00.00 ANTICIPOS DEL FONDO															
86.01 Anticipos del fondo															
86.02 Reclasificaciones del período															
COSTOS TOTALES	US\$73,000	US\$20,000	US\$150,000	US\$77,100	US\$320,100	US\$29,182	US\$11,524	US\$137,027	US\$98,698	US\$276,431	US\$43,818	US\$8,476	US\$12,973	US\$(21,598)	US\$ 43,669

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

Marco Fidel Vargas Quiroga
Gerente General del Programa

Ana Cecilia Matamoros Jiménez
Directora Financiera de Acueductos y Alcantarillados

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS (AYA)
PROGRAMA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO FINANCIADO POR EL JAPAN BANK FOR
INTERNATIONAL COOPERATION (JBIC) Y POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

CONCILIACIÓN DEL CUADRO DE COSTOS
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2019
(Montos Expresados en Dólares Costarricenses)

Conceptos de Inversión	Cuadro de Costos Original					Al 31 de Diciembre de 2019					Saldo por Ejecutar				
	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total	BID	FECASALC	JICA	APORTE LOCAL	Total
01. ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA				US\$ 2,800	US\$ 2,800				US\$54,862	US\$ 54,862				US\$(52,062)	US\$(52,062)
01.01 Administración del Programa				1,800	1,800				54,879	54,879				(53,079)	(53,079)
01.02 Auditoría, Monitoreo y Evaluación				1,000	1,000				27	27				973	973
01.03 Reclasificaciones del período									(44)	(44)				44	44
02. COSTOS DIRECTOS	US\$73,000	US\$20,000	US\$150,000	70,800	313,800	US\$13,552	US\$6,160	US\$136,156	23,897	179,765	US\$59,448	US\$13,840	US\$13,844	46,903	134,035
02.01 Saneamiento en el ASMJ	53,000		132,800	70,700	256,500	12,882		134,997	23,833	171,712	40,118		(2,197)	46,867	84,788
02.02 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Rural		19,390			19,390		6,160			6,160		13,230			13,230
02.03 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Periurbano	18,510				18,510	670			20	690	17,840			(20)	17,820
02.04 Planificación y Diseño	1,490	610	17,200	100	19,400			1,159		1,159	1,490	610	16,041	100	18,241
02.05 Reclasificaciones del período									44	44				(44)	(44)
03. COSTOS FINANCIEROS				3,500	3,500					3,902				(402)	(402)
86.00.00 ANTICIPOS DEL FONDO															
86.01 Anticipos del fondo						2,011	318			2,329	2,011	318			2,329
86.02 Reclasificaciones del período						(2,011)	(318)			(2,329)	(2,011)	(318)			(2,329)
COSTOS TOTALES	US\$73,000	US\$20,000	US\$150,000	US\$77,100	US\$320,100	US\$13,552	US\$6,160	US\$136,156	US\$82,661	US\$238,529	US\$59,448	US\$13,840	US\$13,844	US\$ (5,561)	US\$ 81,571

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros.

Marco Fidel Vargas Quiroga
Gerente General del Programa

Ana Cecilia Matamoros Jiménez
Directora Financiera de Acueductos y Alcantarillados

**INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS (AYA)
PROGRAMA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO FINANCIADO POR EL JAPAN
BANK FOR INTERNATIONAL COOPERATION (JBIC) Y POR EL BANCO
INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)**

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2020 Y 2019

(Montos Expresados en Dólares Estadounidenses)

1. DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA

El 31 de marzo de 2006 y el 26 de setiembre de 2012 se celebraron dos Contratos, uno entre el Gobierno de Costa Rica y el Japan Bank for International Cooperation (JBIC) y otro entre el Gobierno de Costa Rica y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), para cooperar con la ejecución de un Programa de Agua Potable y Saneamiento, en adelante denominado "el Programa".

Los contratos suman doscientos cuarenta y tres millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$243,000,000) y fueron aprobados mediante la Ley No.8559 de la Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica, publicado en el Diario Oficial La Gaceta No.226 del 24 de noviembre de 2006 y la Ley No.9167 de la Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica, publicado en el Diario Oficial La Gaceta No.183 del 24 de setiembre de 2013.

Individualmente, el contrato de préstamo No. CRP4 es por un monto de ciento cincuenta millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$150,000.00), el contrato No.2493/OCCR es por un monto de setenta y tres millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$73,000,000), el convenio de financiamiento no reembolsable de inversión No.GRT/WS 12604CR es por un monto de veinte millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$20,000,000), donde este último es con cargo a los recursos del Fondo Español de Cooperación para Agua y Saneamiento en América Latina y el Caribe (FECASALC), administrado por el BID.

El costo total inicial del Programa está cubierto por los contratos de préstamo, el convenio de financiamiento no reembolsable de inversión y un aporte de contrapartida local por parte del Prestatario que equivale a setenta y siete millones cien mil dólares (US\$77,100,000).

El objetivo del Programa es mejorar las condiciones ambientales y promover la salud de la población costarricense, mediante la ampliación y rehabilitación de los servicios de agua potable y saneamiento en áreas rurales, periurbanas y urbanas, dentro de un marco que promueva la participación organizada de las comunidades, contribuya a la descontaminación de los ríos del Área Metropolitana de San José (AMSJ), y asegure la sostenibilidad de los sistemas en el mediano y largo plazo.

Para alcanzar el objetivo señalado en el punto anterior, el Programa comprende la realización de actividades agrupadas en los siguientes componentes:

- a. **Componente I Proyecto de Mejoramiento Ambiental del AMSJ** - Este proyecto ocupa el primer lugar dentro de la jerarquía de los proyectos institucionales, según quedó establecido en la información incluida en la cartera de proyectos que AyA envió al Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica, a efecto de que fueran incorporados al Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP) y el Plan Nacional de Inversión Pública (PNIP).

Por otro lado, este Proyecto incluye obras de redes y colectores de alcantarillado, una planta de tratamiento de aguas residuales, un túnel de transmisión entre los colectores y la planta y los correspondientes gastos de consultoría para el diseño y la supervisión de todas estas actividades en el AMSJ, abordando así el problema de la disposición inadecuada de las aguas residuales.

En este sentido, la prioridad de este proyecto radica en que el grueso de la población del Área Metropolitana de San José se verá beneficiada con la rehabilitación y ampliación del Alcantarillado Sanitario.

Los principales componentes del Proyecto de Mejoramiento Ambiental del AMSJ, se resumen en los siguientes enunciados:

- Rehabilitación y extensión del sistema de alcantarillado de aguas residuales en sectores específicos del área metropolitana, con una extensión de 365 km de tubería.
- Un túnel de trasvase con una longitud de 1,75 Km y un diámetro de 2,50 metros, para trasvasar las aguas residuales de los colectores de la zona sur hacia la cuenca del río Torres y reunir las con las aguas de los colectores de zona norte y enviarlas a la planta de tratamiento.
- Un emisario terrestre con una extensión de 3,11 kilómetros y un diámetro variable entre 1,60 y 2,40 metros, para la conducción final de los caudales de los colectores sur y norte hacia la planta de tratamiento.
- Una planta de tratamiento de aguas residuales de alta tecnología a desarrollar en dos etapas; Etapa I (tratamiento primario o eliminación de sólidos), Etapa II (tratamiento de lodos activados). Dentro del alcance del proyecto, solo se construirán las obras asociadas a la Etapa I.

Para la contratación y construcción de todas las obras indicadas anteriormente, se requiere llevar a cabo de previo, la adquisición y recuperación de terrenos y servidumbres, en los cuales se afincarán las obras que componen el proyecto.

Además, las obras de los anunciados anteriormente se contratan mediante la modalidad de licitaciones públicas. Para efectos de su diseño y supervisión el proyecto contempló un quinto componente de consultoría y asistencia técnica, el cual también ha sido adjudicado mediante una licitación pública internacional.

Finalmente, el financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo está destinado a la construcción de Redes y Colectores de Alcantarillado en las cuencas de los ríos María Aguilar y Tiribí, esta obra se encuentra dentro del Sistema de Alcantarillado de Aguas Residuales, así como a la instrumentación de conexiones intradomiciliarias para los usuarios de bajos ingresos.

- b. ***Componente II Agua Potable y Saneamiento en Áreas Rurales Prioritarias*** - Este componente financiará sistemas rurales de agua potable, nuevos y rehabilitación, y soluciones de saneamiento en las siguientes Asociaciones Administradoras de Acueductos y Alcantarillados (ASADAS) de la zona norte del país: La Virgen y Puerto Viejo de Sarapiquí, Santa Rosa de Pocosal, San José de Upala, Santa Fe de Guatuso, Santa Fe de los Chiles y la Comunidad Malécu, localizada en una reserva indígena costarricense. Bajo este componente se

proveerán 500 soluciones individuales de saneamiento, que beneficiarán a la población más pobre que actualmente dispone de pozos negros con gran potencial de contaminación de mantos acuíferos.

Adicionalmente, este componente financiará acciones de fortalecimiento institucional de las ASADAS y de educación ambiental y desarrollo comunitario, así como estudios hidrogeológicos para identificar cualquier acción adicional necesaria para la protección de las fuentes actuales y para identificar la situación de las fuentes de otras ASADAS localizadas en la zona norte del país, más allá de las incluidas en el Programa.

- c. **Componente III Agua Potable y Saneamiento en Zonas Periurbanas del AMSJ** - Este componente financiará la ejecución de proyectos de agua potable en las siguientes zonas de bajos ingresos y periurbanas de San José: La Carpio, La Capri, Sector Sur de Escazú, Sectores Marginal del Distrito Los Guido, El Llano de la Alajuelita, Linda Vista de Río Azul, El Rodeo y Cascajal, Higuito de Desamparados, Matinilla de Santa Ana y Los Ángeles de Patarra.

Asimismo, se llevarán a cabo bajo este componente proyectos de alcantarillado en las zonas de La Carpio y Los Ángeles de Patarra, incluyendo la realización de los estudios correspondientes.

El Programa financiará también acciones de educación ambiental y sanitaria en las comunidades beneficiarias.

El plazo del Programa, en su parte de desembolsos y por tanto de ejecución conforme se indica en la cláusula 3.04 del contrato de préstamo No.2493/OC CR y la 2.03 del Convenio de Financiamiento No Reembolsable de Inversión No. GRT/WS12604CR, será de seis años, contados a partir de la fecha de entrada en vigor del contrato, por lo tanto, su fecha final prevista es al 24 de setiembre de 2019 para el primero y el 26 de setiembre de 2018 para la segunda. En cuanto al plazo de amortización del contrato es de veinticinco años a partir de la fecha de suscripción del Contrato indicado en la cláusula 2.01.

El Contrato, en su cláusula 3.02 dispone las condiciones previas especiales para otorgar el primer desembolso. El primer desembolso es transferido por parte del BID a cuentas del Programa en el mes de noviembre del 2015 para los fondos provenientes del Convenio de Financiamiento no reembolsable y en diciembre del 2015 para los fondos provenientes del BID.

2. PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES

Las políticas contables más importantes se detallan a continuación:

- a. **Base Contable** - Los estados del Programa han sido preparados de acuerdo con la base contable de efectivo modificada. En consecuencia, las transacciones son reconocidas cuando el efectivo es recibido o cuando los gastos son realizados o pagados, esto para los estados financieros adjuntos a estas políticas.
- b. **Unidad Monetaria** - Conforme a la evaluación del Programa, dentro de sus cláusulas establece que el Órgano Ejecutor tiene la opción de solicitar la conversión de los desembolsos, así como la de los saldos adeudados del préstamo, de dólares a colones costarricenses, de acuerdo a lo previsto en la Cláusula 4.04 de las Estipulaciones Especiales, cualquier pagos o amortización e intereses serán efectuados en dólares a la Tasa de Cambio Dólares/Colones.

Las transacciones realizadas en moneda extranjera se registran con el tipo de cambio del día de la transacción con que se llevó a cabo dicho movimiento.

Asimismo, de acuerdo con la cláusula 3.05 del contrato de préstamo para la equivalencia en dólares, de los gastos que se realicen en colones, se aplicará el tipo de cambio de venta, para lo cual se utiliza los tipos de cambio de referencia emitidos por el Banco Central de Costa Rica para las operaciones con el Sector Público no Bancario. En cuanto a los saldos de las cuentas de activos y pasivos monetarias, se evalúan y ajustan al tipo de cambio de venta del día de la transacción con que se llevó a cabo dicho movimiento, emitidos por el Banco Central de Costa Rica para las operaciones con el Sector Público no Bancario.

La paridad del colón con respecto al dólar estadounidense y otras monedas se determina en un mercado cambiario libre, bajo la supervisión del Banco Central de Costa Rica (BCCR), al 31 de diciembre de 2019.

Para presentación de información financiera a dólares estadounidenses y de reporte, los registros contables en colones costarricenses fueron convertidos a dólares estadounidenses, de la siguiente manera para los saldos del 2018 y 2019:

- Los activos y pasivos monetarios y no monetarios y las cuentas de patrimonio al tipo de cambio histórico.
- Los ingresos y gastos al tipo de cambio del día de la transacción, excepto por la depreciación y amortización de activos no monetarios, la cual se mantiene a los tipos de cambio históricos.

Tipos de cambio moneda extranjera con respecto al Dólar:

Tipo de Cambio BCCR	31/12/2020	31/12/2019
1 Euro con respecto al Dólar	1,22810	1,12380
1 Dólar con respecto al Yen	103,07000	108,50000

Tipos de cambio moneda extranjera con respecto al Colón:

Tipo de Cambio BCCR	31/12/2020	31/12/2019
1 Dólar con respecto al Colón	615.7408	573,52933
1 Euro con respecto al Colón	756.19128	644,53226
1 Yen con respecto al Colón	5.97269	5,28794

- c. **Período Económico** - El período económico del programa inicia el 1º de enero y finaliza el 31 de diciembre de cada año.
- d. **Efectivo Disponible** - Está constituido por los saldos de efectivo en cuentas corrientes bancarias.

La cuenta abierta en el Ministerio de Hacienda es administrada por Tesorería Nacional, conforme lo establece el sistema de caja única, ya que en el Préstamo del JBIC el Gobierno es el garante y AyA la Unidad Ejecutora, por tanto, los fondos deben administrarse en la caja única del estado según lo señala el Artículo No.66 de la Ley 8131.

- e. **Maquinaria y Equipo** - El mobiliario y los equipos en uso son registrados al costo y depreciados por el método de línea recta sobre la vida útil estimada entre 3 y 20 años.

La revaluación de activos fijos se realiza en forma anual, considerando los componentes externos e internos de las distintas clases de activos fijos, así como la variación de los índices correspondientes (Bereau, Índice de precios al consumidor, Índice de Acueducto, Índice de Alcantarillado y el tipo de cambio de acuerdo al Banco Central de Costa Rica), conforme el párrafo 35 inciso a) de la NIC 16.

Los gastos por la depreciación, y por depreciación de la revaluación se aplican en forma mensual.

La depreciación se calcula bajo el método de línea recta con base en la vida útil estimada para cada tipo de activo. El valor residual de los activos depreciables, la vida útil estimada y los métodos de depreciación son revisados anualmente por la Administración y son ajustados cuando resulte pertinente, al final de cada año financiero.

- f. **Gastos por Intereses y Comisiones** - Como política contable, una porción del gasto por intereses y comisiones sobre préstamos externos se traslada a los programas de inversión (divisiones) proporcionalmente, de acuerdo con el costo de la obra que se encuentre en ejecución.

- g. **Presupuesto** - El presupuesto para la ejecución del programa es el siguiente:

Categoría	Aporte BID	Aporte JBIC	FECASALC	Aporte Local	Total
Administración del programa				US\$ 2,800,000	US\$ 2,800,000
Costos directos	US\$73,000,000	US\$150,000,000	US\$20,000,000	70,800,000	313,800,000
Costos financieros				3,500,000	3,500,000
	<u>US\$73,000,000</u>	<u>US\$150,000,000</u>	<u>US\$20,000,000</u>	<u>US\$77,100,000</u>	<u>US\$320,100,000</u>

De acuerdo con el contrato establecido con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la liquidación de gastos se realizará una vez ejecutado el 80% del saldo del desembolso pendiente de justificar. Al 31 de diciembre de 2020 aún no se ha cumplido el porcentaje establecido posterior al último desembolso de fondos, por lo que a esa fecha no se ha realizado la liquidación ante el BID asociada al onceavo desembolso recibido del préstamo y el décimo y décimo segundo anticipo de la Cooperación no reembolsable.

Con respecto al cuadro de costos vigente al 31 de diciembre de 2020, se detalla a continuación:

Categoría	Aporte Local (AyA)	JICA	FECASALC	BID	Total	%
Categoría						
I: Administración del Programa	65,81				65,81	15,5%
1.1 Administración del Programa	65,64				65,64	15,4%
1.2 Auditoría Monitoreo y Evaluación	0,17				0,17	0,0%

(Continúa)

Categoría	Aporte Local (AyA)	JICA	FECASALC	BID	Total	%
II: Costos Directos	137,08	126,40	20	73	356,48	83,7%
2.1 Saneamiento en el AMSJ	135,51	111,40		53	299,91	70,4%
2.2 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Rural	0,95		19,39		20,34	4,8%
2.3 Sistemas de Agua Potable y Saneamiento Periurbano	0,62			18,51	19,13	4,5%
2.4 Planificación y Diseño		15	0,61	1,49	17,10	4%
Subtotal I+II	202,89	126,40	20	73	422,29	99,2%
III. Costos Financieros	3,50				3,50	0,8%
Costos totales	206,39	126,40	20	73	425,70	100%

Nota - Corte al 30 de junio de 2015, y fue aprobado por el Banco Interamericano de Desarrollo mediante nota CID/CCR/1253/2015 del 14 de agosto de 2015.

- h. **Análisis Financiero del Programa** - El componente I del Programa de Agua Potable y Saneamiento fue planificado en el año 2004 con la preparación del Proyecto de Mejoramiento Ambiental de Área Metropolitana de San José, mediante el estudio SAPROF, el cual fue aprobado por la Junta Directiva de AyA el 21 de junio de 2004. El Banco para la Cooperación Internacional de Japón (JBIC), actualmente Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), aprobó el préstamo el 30 de marzo de 2006, posteriormente se da la aprobación de la Ley del Préstamo el 24 de octubre de 2006. El Proyecto inició con un costo de US\$250.00 millones de dólares.

La conformación de la Unidad de Implementación se concretó en marzo de 2007, las licitaciones enfrentaron largos procesos de apelación, hasta lograr firmar el contrato de consultoría el 22 de enero de 2010. Con la firma del contrato de consultoría se inicia el diseño de las obras; la primera obra inició el 19 de junio de 2011 con la Construcción del Colector San Miguel y posteriormente, la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales (PTAR) que inició el 1º de noviembre de 2012.

En el transcurso de 7 años desde el SAPROF hasta el inicio de obras en 2011 se generó un aumento de los costos de los diferentes proyectos que conforman el programa, aumento de costos que en parte han sido financiados con la aprobación de un crédito del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) por la suma de US\$73 millones, que financia parcialmente el Componente I y del Banco Nacional de Costa Rica (BNCR) por un monto de US\$75 millones.

El cuadro de costos vigente fue aprobado por el BID mediante nota CID/CCR/1253/2015 del 14 de agosto de 2015. Sin embargo, a la fecha la Unidad Ejecutora-PAPS (UE-PAPS) trabaja con una actualización de los costos del Proyecto de Mejoramiento Ambiental de Área Metropolitana de San José, dicha actualización del cuadro de costos está en proceso de análisis y revisión para ser presentada a Crédito Público y la entidad bancaria.

A diciembre del 2020, el Programa de Agua Potable y Saneamiento tiene un importante déficit con respecto al cuadro de costos vigente (aprobado el 14 de agosto del 2015), por un monto total estimado de US\$234.37 millones, el cual se muestra a continuación:

Variación entre el Cuadro de Costos Vigente y los Costos del Programa al 31/12/2020			
Categoría	Cuadro de Costos Vigentes (A)	Costos al 31/12/2020 (B)	Diferencia (A) - (B)
I. Administración del programa	<u>65.81</u>	<u>111.39</u>	<u>(45.58)</u>
1.1. Administración del programa	65.64	111.06	(45.42)
1.2. Auditoría, Monitoreo y Evaluación	<u>0.17</u>	<u>0.33</u>	<u>(0.16)</u>
II. Costos directos	<u>356.48</u>	<u>543.69</u>	<u>(187.21)</u>
2.1 Saneamiento en el AMSJ	299.91	473.44	(173.53)
2.2. Sistema de agua potable y saneamiento rural	20.34	26.29	(5.95)
2.3. Sistema de agua potable y saneamiento periurbano	19.13	26.78	7.65)
2.4. Planificación y diseño	<u>17.10</u>	<u>17.18</u>	<u>(0.08)</u>
Subtotal	<u>422.29</u>	<u>655.08</u>	<u>(232.799)</u>
III. Costos	<u>3.50</u>	<u>5.07</u>	<u>(1.57)</u>
Costos totales	<u>425.79</u>	<u>660.15</u>	<u>(234.36)</u>

Fuente: datos obtenidos del Cuadro de Costos vigente y del PGI de diciembre 2020.

Nota: No se toma en cuenta el Proyecto Tratamiento Secundario PTAR, por un monto de US\$68.16 millones debido a que no forma parte del alcance original del Proyecto.

Con respecto a los costos directos del Programa, al 31 de diciembre de 2020, el Componente I tiene un costo directo de US\$490.19 millones, según se detalla en el siguiente resumen:

Resumen del Financiamiento del Componente I	
Fuente de Financiamiento	Monto en Millones de US\$
Fondos JICA	134.78
Fondos BID	63.89
Fondos BNCR	75.00
Contrapartidas AyA	17.54
Pendiente de financiar	<u>198.98</u>
Total	<u>490.19</u>

Fuente: Datos obtenidos del PGI de diciembre 2020

Con relación al Componente II, mediante acuerdo de Junta Directiva, los proyectos sin asignación presupuestaria se trasladaron a Acueductos Rurales, para ser gestionado su financiamiento con recursos de Asignaciones Familiares.

Resumen del Financiamiento del Componente II	
Fuente de Financiamiento	Monto en Millones de US\$
Fondos FECALSAC	20.00
Contrapartidas AyA	0.27
Pendiente de financiar	<u>6.45</u>
Total	<u>26.72</u>

Fuente: Datos obtenidos del PGI de diciembre 2020

En el caso de Componente III, mediante acuerdo de Junta Directiva, los proyectos que no cuentan con financiamiento fueron trasladados a la UEN-AP para la búsqueda de financiamiento y su posterior ejecución por esta dependencia de la Institución, sin embargo, debido a la emergencia del COVID-19 actualmente se valora la posibilidad de realizar con fondos BID la obra de La Carpio.

Resumen del Financiamiento del Componente III	
Fuente de Financiamiento	Monto en Millones de US\$
Fondos BID	9.11
Contrapartidas AyA	0.64
Pendiente de financiar	<u>17.03</u>
Total	<u>26.78</u>

Fuente: Datos obtenidos del PGI de diciembre 2020

Al 31 de diciembre de 2020 el Programa de Agua Potable y Saneamiento (PAPS) tiene un importante déficit, por un monto total de US\$290.62 millones, en el financiamiento de los costos directos de las obras que conforman los diferentes componentes, el cual se detalla a continuación:

Pendiente de Financiamiento del PAPS	
Componente	Monto en Millones de US\$
Componente I	198.98
Componente II	6.45
Componente III	17.03
Proyecto Tratamiento Secundario PTAR	<u>68.16</u>
Total	<u>290.62</u>

Fuente: Datos obtenidos del PGI de diciembre 2020

Con respecto al financiamiento pendiente de los proyectos que forman parte del Proyecto de Mejoramiento Ambiental del Área Metropolitana de San José (Componente I), la Junta Directiva de la Institución acordó obtener financiamiento a través de la banca estatal costarricense (BNCR), por un monto de US\$140 millones de dólares y asumir la diferencia con recursos institucionales (contrapartida AyA).

La UE-PAPS asumió el compromiso de preparar el documento del Estudio de Factibilidad, requisito necesario para iniciar con la búsqueda de financiamiento. El estudio de factibilidad, realizado por parte de la Dirección de Gestión Financiera de la UE-PAPS, se envió en mayo del 2020, mediante el oficio PRE-2020-00739, a MIDEPLAN quienes devolvieron la información realizando una serie de consultas. Actualmente, la Administración está trabajando en un documento depurado que brinde respuesta a las observaciones realizadas por dicho ente; se espera concluir con el documento a finales del mes de marzo del 2021, para entregar a MIDEPLAN los primeros días del mes de abril del 2021.

Una vez se reciba el visto bueno de MIDEPLAN el trámite avanza hacia el Ministerio de Hacienda y el BCCR; cuando se cuente con todas las aprobaciones a nivel de gobierno se tiene que conocer el financiamiento en la Junta Directiva del BNCR para que se pueda firmar el contrato del nuevo préstamo, se espera que estos trámites estén concluidos en mayo del 2021.

3. EFECTIVO DISPONIBLE

El efectivo disponible al 31 de diciembre está depositado en las cuentas bancarias del Programa e incluyen ingresos generado por intereses y ganancia cambiaria.

El detalle de los saldos de las cuentas bancarias se presenta a continuación:

	2020	2019
Banco de Costa Rica No.3145891	US\$ 100	US\$ 61
Banco de Costa Rica No.3145905	10	9
Banco de Costa Rica No.3810461	24	21
Banco de Costa Rica No.3810500	53	148
Banco de Costa Rica No.3145913	2	1
Banco de Costa Rica No.3145921	19	3
Banco de Costa Rica No.3145859 dólares	19	1,185
Banco de Costa Rica No.3145867 dólares	560	1,301
Banco de Costa Rica No.3810534 dólares	19	98
Banco de Costa Rica No.3145875 dólares	2,475	6
Banco de Costa Rica No.3810526 dólares	7	6
Banco de Costa Rica No.3145883 dólares	1441	5,811
Banco de Costa Rica No.2526514	18	107
Banco de Costa Rica No.2526522	64	91
Banco Nacional de C.R. No.6220809	13	12
Banco Nacional de C.R. No.2024032	257	70
Banco Nacional de C.R dólares	5,299	1
AyA JBIC \$ Caja Única	1,406	1,303
Fondos en Banco Agente del Programa		29
Total	<u>US\$11,786</u>	<u>US\$10,263</u>

Con respecto a la cuenta que se muestra en nuestro balance denominada: Fondos Banco Agente, en ella se registra las diferencias por tipo de cambio al realizar los pagos directos a los contratistas con el préstamo JICA, por tanto, no se considera como una cuenta corriente.

4. ANTICIPOS PENDIENTES DE JUSTIFICAR

Al 31 de diciembre de 2020 el saldo pendiente de justificar al BID asciende a US\$3,937 miles para el segundo semestre para el Préstamo No.2493/OC-CR de julio a diciembre de 2020. Para el Convenio de financiamiento no reembolsable No. GTR/WS-12604-CR, son por la suma de US\$570.

Préstamos BID No.2493/OCCR	
Saldo de anticipos al inicio del período 2020	US\$10,360
Anticipos justificados durante el período	
ANJ No.9 09-07-2020	8,932
Anticipos recibidos durante el período	
ANJ No.11 10-07-2020	<u>13,635</u>
Saldo de anticipos al cierre del período 2020	<u>US\$15,063</u>
Pendiente de justificar al 31 de diciembre de 2020	
Julio del 2020	US\$ 1,248
Agosto del 2020	369
Setiembre del 2020	950
Octubre del 2019	1,157

(Continúa)

Préstamos BID No.2493/OCCR

Noviembre del 2019	US\$ 5,357
Diciembre del 2019	<u>2,045</u>
Subtotal	<u>11,126</u>
Saldo disponible	3,937
Diferencial Cambiario	
Saldo en cuentas bancarias 31.12.2020	<u>US\$ 3,937</u>
Cooperación Técnica GRT/WS-12604-CR	
Saldo de anticipos al inicio del período 2020	US\$ 5,639
Anticipos justificados durante el período	
ANJ No.9 04-30-2020	4,929
ANJ No.7 11-05-2020	<u>2,289</u>
Anticipos recibidos durante el período	
ANJ No.10 05-27-2020	1,980
ANJ No.12 11-12-2020	<u>2,520</u>
Saldo de anticipos al cierre del período 2020	<u>US\$ 2,921</u>
Pendiente de justificar al 31 de diciembre de 2020	
Octubre del 2020	US\$ 106
Noviembre del 2020	441
Diciembre del 2020	<u>1,802</u>
Subtotal	<u>2,349</u>
Saldo disponible	572
Diferencial cambiario	<u>(2)</u>
Saldo en cuentas bancarias al 31 de diciembre de 2020	<u>US\$ 570</u>

Al 31 de diciembre de 2019 el saldo pendiente de justificar al BID asciende a US\$4,539 miles, para el Préstamo No.2493/OCCR y US\$4,330 miles, para el Convenio de financiamiento no reembolsable No. GTR/WS12604CR, los cuales estarán representados en la siguiente solicitud de desembolso que se presentará al BID. De dichos montos existen US\$113 miles y US\$129 miles, respectivamente, que corresponden a gastos no elegibles del programa.

Préstamos BID No.2493/OCCR

Saldo de anticipos al inicio del período 2019	US\$ 2,889
Anticipos justificados durante el período	
ANJ No.8 de 09.03.2019	2,832
Anticipos recibidos durante el período	
ANJ No.9 de 04.04.2019	<u>10,303</u>
Saldo de anticipos al cierre del período 2019	<u>US\$10,360</u>
Pendiente de justificar al 31 de diciembre de 2019	
Setiembre del 2019	US\$ 2,883
Octubre del 2019	116
Noviembre del 2019	1,019
Diciembre del 2019	<u>408</u>
Subtotal	<u>4,426</u>

(Continúa)

Préstamos BID No.2493/OCCR

Saldo disponible	US\$ 5,934
Diferencial cambiario	<u>113</u>
Saldo en cuentas bancarias 31.12.2019	<u>US\$ 5,821</u>
Cooperación Técnica GRT/WS-12604-CR	
Saldo de anticipos al inicio del período 2019	US\$ 497
Anticipos justificados durante el período	
ANJ No.7 de 04.10.2019	465
Anticipos recibidos durante el período	
ANJ No.8 de 14.05.2019	<u>5,607</u>
Saldo de anticipos al cierre del período 2019	<u>US\$ 5,639</u>
Pendiente de justificar al 31 de diciembre de 2019	
Mayo del 2019	US\$ 155
Junio del 2019	356
Julio del 2019	1,163
Agosto del 2019	60
Setiembre del 2019	570
Octubre del 2019	381
Noviembre del 2019	767
Diciembre del 2019	<u>748</u>
Subtotal	<u>4,201</u>
Saldo disponible	1,438
Diferencial Cambiario	<u>129</u>
Saldo en cuentas bancarias al 31 de diciembre de 2019	<u>US\$ 1,309</u>
No se identificaron gastos no elegibles al Programa.	

5. ANTICIPOS Y JUSTIFICACIÓN

Al 31 de diciembre de los anticipos y justificaciones son las siguientes:

a. **Préstamo No.2493/OCCR**

Descripción	2020	2019
ANTICIPOS		
No.1 1207.2015	US\$ 5,076	US\$ 5,076
No.5 06232017	1,635	1,635
No.7 12132017	2,469	2,469
No.9 04042019	10,303	10,303
No.11 10-07-2020	<u>13,635</u>	
Subtotal fondos recibidos	<u>33,118</u>	<u>19,483</u>
JUSTIFICACIONES		
Justificación No.2 07192016	1,976	1,976
Justificación No.3 01.162017	160	160

(Continúa)

Descripción	2020	2019
Justificación No.4 06162017	US\$ 2,024	US\$ 2,024
Justificación No.6 12112017	2,132	2,132
Justificación No.8 09032019	2,830	2,830
Justificación No.9 09-07-2020	<u>8,933</u>	<u></u>
Subtotal gastos justificados	<u>18,055</u>	<u>9,122</u>
Disponible de fondos desembolsados OPS1 BID	<u>US\$15,063</u>	<u>US\$10,361</u>
Pendiente de justificar	US\$ 11,126	US\$ 4,539
Disponible en bancos	<u>3,937</u>	<u>5,822</u>
Saldo Anticipos de Fondos OPS1	<u>US\$15,063</u>	<u>US\$10,361</u>

b. **Convenio de Financiamiento no Reembolsable No. GTR/WS12604CR**

Descripción	2020	2019
ANTICIPOS		
No.1 11182015	US\$ 782	US\$ 782
No.8 05142019	5,607	5,607
No.10 05-27-2020	1,980	
No.12 11-12-2020	<u>2,520</u>	<u></u>
Subtotal fondos recibidos	<u>10,889</u>	<u>6,389</u>
JUSTIFICACIONES (ANJ)		
Justificación No.2 07192016	33	33
Justificación No.3 01052017	146	146
Justificación No.4 04272017	106	106
ANJ No.7 04102019	465	465
Justificación No.9 04-30-2020	4,929	
Justificación No.7 11-05-2020	<u>2,289</u>	<u></u>
Subtotal gastos justificados	<u>7,968</u>	<u>750</u>
Disponible de fondos desembolsados OPS1 BID	<u>US\$ 2,921</u>	<u>US\$5,639</u>
Pendiente de justificar	US\$ 2,351	US\$ 4,330
Disponible en bancos	<u>570</u>	<u>1,309</u>
Saldo Anticipos de Fondos OPS1	<u>US\$ 2,921</u>	<u>US\$5,639</u>

6. FONDOS CONTRAPARTIDA LOCAL

El gobierno de Costa Rica se comprometió a aportar la suma de US\$77,100 en concepto de contrapartida local. Al 31 de diciembre de 2020, el Gobierno ha aportado la suma de US\$98,698 equivalente al 128% del total comprometido (US\$82,661 en el 2019).

7. INVERSIONES EJECUTADAS PENDIENTES DE LIQUIDAR AL BID

Las inversiones representan los pagos efectuados a los proveedores o consultores que brindan los diferentes servicios al Programa. Estos son registrados en el momento en que se pagan de acuerdo a la base contable de efectivo.

Al 31 de diciembre de 2020 y 2019 los pagos efectuados con los fondos del BID y FECASALC corresponden al siguiente detalle:

Descripción	2020	2019
01. ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA		
01.01 Administración del Programa		
01.02 Auditoría, Monitoreo y Evaluación		
02. COSTOS DIRECTOS	<u>US\$40,706</u>	<u>US\$13,552</u>
02.01 Saneamiento en el ASMJ	27,414	12,882
02.02 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Rural	11,524	
02.03 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Periurbano	1,768	670
86.00.00 ANTICIPOS DEL FONDO		
TOTALES	<u>US\$40,706</u>	<u>US\$13,552</u>

8. CONCILIACIÓN ENTRE EL ESTADO DE EFECTIVO RECIBIDO Y DESEMBOLSOS EFECTUADOS Y EL ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS

Al 31 de diciembre de 2020 el Estado de Inversiones Acumuladas presenta un saldo de US\$276,431 correspondiente a las inversiones realizadas por los servicios prestados por proveedores, este monto incluye la retención del 2% del impuesto sobre la renta, cuentas por pagar y cuentas por cobrar diversas; que están pendientes de pago, por tal razón difieren de los desembolsos efectuados. A continuación, el detalle:

Detalle	Estado de Inversiones Acumuladas	Estado de Efectivos Recibidos y Desembolsos Efectuados
Total inversiones acumuladas	US\$276,431	
Desembolsos efectuados		US\$284,991
Efectivo disponible	<u>284,991</u>	<u>(11,783)</u>
Total de desembolsos efectuados	(8,560)	273,205
Más:		
Cuentas por pagar financiamiento nacional	94	
Cuentas por pagar financiamiento externo	252	
Cuentas por pagar salarios y cuotas patronales	560	
Cuentas por pagar diversas	100	
Fondos de terceros y en garantía	<u>3,398</u>	
Subtotal	<u>4,404</u>	
Menos:		
Anticipados a proveedores	15,856	
Cuentas por cobrar diversas	7	
Cuentas por cobrar L/P	158	
Inventario	<u>169</u>	
Subtotal	<u>16,190</u>	
EFFECTIVO DISPONIBLE	<u>US\$11,786</u>	<u>US\$11,786</u>

Al 31 de diciembre de 2019 el Estado de Inversiones Acumuladas presenta un saldo de US\$238,529 correspondiente a las inversiones realizadas por los servicios prestados por proveedores, este monto incluye la retención del 2% del impuesto sobre la renta, cuentas por pagar y cuentas por cobrar diversas; que están pendientes de pago, por tal razón difieren de los desembolsos efectuados. A continuación, el detalle:

Detalle	Estado de Inversiones Acumuladas	Estado de Efectivos Recibidos y Desembolsos Efectuados
Total inversiones acumuladas	US\$238,529	
Desembolsos efectuados		US\$246,349
Efectivo disponible	<u>246,349</u>	<u>(10,263)</u>
Total de desembolsos efectuados	(7,820)	236,086
Más:		
Cuentas por pagar financiamiento nacional	100	
Cuentas por pagar financiamiento externo	25	
Cuentas por pagar salarios y cuotas patronales	550	
Cuentas por pagar diversas	122	
Fondos de terceros y en garantía	829	
Facturas pendientes de caja chica	<u>5</u>	<u> </u>
Subtotal	<u>1,860</u>	<u> </u>
Menos:		
Pagos directos a proveedores	1,194	
Pagos entre divisiones	400	
Anticipados a proveedores	10,333	
Cuentas por cobrar diversas	57	
Cuentas por cobrar L/P	<u>139</u>	<u> </u>
Subtotal	<u>12,123</u>	<u> </u>
EFFECTIVO DISPONIBLE	<u>US\$ 10,263</u>	<u>US\$10,263</u>

9. CONCILIACIÓN DE LOS REGISTROS DEL PROGRAMA CON LOS REGISTROS DEL BID

Al 31 de diciembre de 2020 los registros del Programa corresponden a US\$3,936 para el Préstamo No.2493/OCCR y a US\$559 para el Convenio de financiamiento no reembolsable No. GTR/WS12604CR los cuales difieren con los registros del BID debido a que existen gastos pendientes de justificar al BID y por las retenciones del 2% del impuesto sobre la renta. A continuación, el detalle:

a. *Préstamo No.2493/OCCR*

Descripción	Desembolsado OPS1	Estado de Inversiones y Flujo de Efectivo	Diferencia
01. ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
01.01 Administración del Programa			
01.02 Auditoría, Monitoreo y Evaluación	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
02. COSTOS DIRECTOS	<u>US\$18,055</u>	<u>US\$29,182</u>	<u>US\$ 11,127</u>
02.01 Saneamiento en el ASMJ			
02.02 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Rural			
02.03 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Periurbano			
02.04 Planificación y Diseño	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
86.00.00 ANTICIPOS DEL FONDO	<u>US\$15,063</u>	<u>US\$ 3,936</u>	<u>US\$(11,127)</u>

b. **Convenio de Financiamiento no Reembolsable No. GTR/WS12604CR**

Descripción	Desembolsado OPS1	Estado de Inversiones y Flujo de Efectivo	Diferencia
01. ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA			
01.01 Administración del Programa			
01.02 Auditoría, Monitoreo y Evaluación			
02. COSTOS DIRECTOS	<u>US\$9,162</u>	<u>US\$11,524</u>	<u>US\$ 2,362</u>
02.01 Saneamiento en el ASMJ			
02.02 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Rural			
02.03 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Periurbano			
02.04 Planificación y Diseño			
86.00.00 ANTICIPOS DEL FONDO	<u>US\$2,921</u>	<u>US\$ 559</u>	<u>US\$(2,362)</u>

Al 31 de diciembre de 2019 los registros del Programa corresponden a US\$5,934 para el Préstamo No.2493/OCCR y a US\$1,436 para el Convenio de financiamiento no reembolsable No. GTR/WS12604CR los cuales difieren con los registros del BID debido a que existen gastos pendientes de justificar al BID y por las retenciones del 2% del impuesto sobre la renta. A continuación, el detalle:

c. **Préstamo No.2493/OCCR**

Descripción	Desembolsado OPS1	Estado de Inversiones y Flujo de Efectivo	Diferencia
01. ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA			
01.01 Administración del Programa			
01.02 Auditoría, Monitoreo y Evaluación			
02. COSTOS DIRECTOS	<u>US\$ 9,124</u>	<u>US\$13,552</u>	<u>US\$ 4,428</u>
02.01 Saneamiento en el ASMJ			
02.02 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Rural			
02.03 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Periurbano			
02.04 Planificación y Diseño			
86.00.00 ANTICIPOS DEL FONDO	<u>US\$10,361</u>	<u>US\$ 5,933</u>	<u>US\$(4,428)</u>

d. **Convenio de Financiamiento no Reembolsable No. GTR/WS12604CR**

Descripción	Desembolsado OPS1	Estado de Inversiones y Flujo de Efectivo	Diferencia
01. ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA			
01.01 Administración del Programa			
01.02 Auditoría, Monitoreo y Evaluación			
02. COSTOS DIRECTOS	<u>US\$1,957</u>	<u>US\$6,160</u>	<u>US\$4,216</u>
02.01 Saneamiento en el ASMJ			
02.02 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Rural			
02.03 Sistema de Agua Potable y Saneamiento Periurbano			
02.04 Planificación y Diseño			
86.00.00 ANTICIPOS DEL FONDO	<u>US\$5,639</u>	<u>US\$1,436</u>	<u>US\$(4,216)</u>

10. CAPITALIZACIÓN DE OBRAS CONSTRUIDAS

Al 31 de diciembre de 2020 en colones, se detallan las obras capitalizadas:

Obra	Monto
Inventarios Trasladados a otros programas	¢ 72.739.342
Ext Red Secund Vasquez Coronado Boque A	3.274.379.710
Ext Red Secund Vasquez Coronado Boque C	3.502.073.574
Ext Red Secund Vasquez Coronado Boque D	3.382.858.249
Ext Red Secund Purral y Sabanilla	2.778.825.925
Ext Red Secund Trinidad de Moravia	1.984.117.448
Ext Red Secund Vasquez Coronado Boque B	2.638.210.168
Túnel de Transmisión	248.923.607
Refuerzo y reemplazo cuenca María Aguilar	786.776.667
Redes Secundarias Damas	153.681.633
Redes Secundarias San Miguel	196.164.731
Redes Secundarias Curridabat	1.358.085.056
Redes Secundarias Granadilla	1.042.503.007
Redes Secundarias Tirrases	1.412.749.358
Subcolector Quebrada Jesus Cuenca Rivera	1.525.963.733
Subcolector Quebrada Manzana Cuenca Rivera	2.205.956.325
Desvío Subcolector Quebrada Jesus y Manzana	10.721.542.556
Rehab Pozp Colector Rivera 1 Almafisa	1.621.372.373
Red Secundaria San Juan de Dios de Desamparados	1.274.324.515
Refuerzo y reemplazo cuenca Tiribí (Obra 2)	2.323.484.417
Total	<u>¢42.504.732.395</u>

11. CONTINGENCIAS

Contingencias por Expropiaciones Programa de Agua Potable y Saneamiento -

De conformidad con las leyes costarricenses, la expropiación se acuerda en ejercicio del poder de la Administración Pública y comprende cualquier forma de privación de la propiedad privada o de derechos o intereses patrimoniales legítimos, cualesquiera sean sus titulares, mediante el pago previo de una indemnización que represente el precio justo de lo expropiado.

Al 31 de diciembre de 2020, las contingencias por expropiaciones en contra del Programa ascienden a treinta y dos casos para los Proyectos financiados por medio del Japan Bank for International Cooperation (JBIC). Estos casos corresponden tanto de personas físicas como jurídicas, por un monto total estimado de ¢638.413.139 (aprox. US\$1,036,822.58), de los cuales se han realizado pagos de los avalúos administrativos depositados en el Juzgado Judicial. Adicionalmente, algunos de los procesos se encuentran pendientes de desembolsar el monto que determine el Juez en sentencia, avalúos administrativos, intereses legales, honorarios de peritos, honorarios de protocolización de piezas, costes procesales y personales.

Contencioso de Fernández Vaglio - EXPEDIENTE No.15-007011-1027-CA - En Sentencia No.018-2018-V del TRIBUNAL CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO Y CIVIL DE HACIENDA, SECCIÓN QUINTA. SEGUNDO CIRCUITO JUDICIAL DE SAN JOSÉ, GOICOECHEA. ANEXO A, de las once horas quince minutos del veintiocho de febrero del dos mil dieciocho se condenó al pago de ¢178.351.783,72 (aprox. US\$289,654.37) y US\$324,715.65 más los intereses desde la fecha de cada factura hasta su efectivo pago

y al pago de las costas procesales y personales de este proceso. La sentencia se encuentra en Casación en la Sala Primera en espera de resolución.

Contencioso del Consorcio FCC Emisario Metropolitano. EXPEDIENTE No.17-005111-1027-CA - En Sentencia No-108-2019-I de SECCIÓN PRIMERA DEL TRIBUNAL CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO, SEGUNDO CIRCUITO JUDICIAL DE SAN JOSÉ, ANEXO A, de las trece horas con veinte minutos del treinta y uno de octubre del dos mil diecinueve se declaró sin lugar la demanda en todos sus extremos y se condenó al actor al pago de costas del proceso. La sentencia se encuentra en Casación en la Sala Primera en espera de resolución.

Contencioso 17-0010221-1027 CA Ana Mercedes Rodríguez - Se solicita el pago de entre ₡10.711.305 (aprox. US\$17,395.82) y US\$200. Se encuentra para juicio.

Contencioso 18-011565-1027-CA Codocsa, S.A. - Se solicita el pago de ₡1.598.088.659,38 (aprox. US\$2,595,395.23). Se encuentra para juicio.

12. MEDIDAS ADOPTADAS POR LA ADMINISTRACIÓN DEL PROGRAMA PARA ENFRENTAR LOS EFECTOS DE LA PANDEMIA (COVID-19)

Situación del Impacto del COVID-19 en el Programa - La aparición del Coronavirus (COVID-19) en China a partir del mes de enero del 2020 y su rápida y reciente expansión global a un gran número de países, ha motivado que el brote viral haya sido calificado el 11 de marzo de 2020 como una pandemia por parte de la Organización Mundial de la Salud.

De manera consistente con algunos países que han tomado medidas similares, el 16 de marzo de 2020 el Presidente de la República de Costa Rica, Sr. Carlos Alvarado Quesada declaró el estado de Emergencia Nacional en todo el territorio nacional, estableciendo una serie de medidas a través de un Decreto Ejecutivo No.42227 del día 16 de marzo de 2020 que establece, entre otros aspectos, la limitación al derecho de libre locomoción, tránsito y circulación de personas (salvo algunas excepciones establecidas en el Decreto) en horarios específicos; limitación de concentración de personas y suspensión de espectáculos públicos; suspensión de las clases para escuelas, colegio y universidades.

Durante el 2020 y lo que va del 2021 el Programa ha seguido recibiendo sus fuentes de recurso y en cumplimiento de los planes previamente establecidos a la fecha no se vislumbra un efecto negativo sobre su operación y cumplimiento de las metas.

13. APROBACIÓN DE ESTADOS FINANCIEROS

Los estados financieros de la Compañía fueron aprobados por la administración del Programa para su emisión el 29 de abril de 2021.

* * * * *